

+1 843 790 9215 (USA)
+1 919 985 6217 (WhatsApp)
+351 211 602 135 (PORTUGAL)
ginalouise219@gmail.com

GINA GUIDARELLI

SUMMARY

Chartered Linguist: MCIL, ACIL, CL; Master's Degree
Italian, Portuguese, Spanish, French, English

SKILLS & ABILITIES

Translation, interpretation, language classes

EXPERIENCE

INTERPRETER- freelance

2018-present

Interpretation: medical, psychiatric, social (tourism, schools), general

Freelance and through the following companies: Virtual VRI, Niki's Int'l, CORE Languages, Resolute Interpreters, XtraMile Interpreting

TRANSLATOR- freelance

2000-present

Portugues/French/Italian/Spanish to English Translations

English/French/Italian/Spanish to Brazilian Portuguese

Translation for art galleries, literature, medical, personal documents

FOREIGN LANGUAGE TEACHER

1990-present

Private tutor, language classes for schools and businesses, adults and children, virtual and online

Freelance and through the following companies: CORE Languages, Wyzant, TakeLessons, after-school and community programs

EDUCATION

UNIVERSITY OF CONNECTICUT, STORRS, CT (1995)

MA COMPARATIVE LITERATURE (ITALIAN, PORTUGUESE, SPANISH)

UNIVERSITY OF MICHIGAN, ANN ARBOR, MI (1993)

BA ROMANCE LANGUAGES & LITERATURE (ITALIAN, FRENCH, SPANISH, PORTUGUESE)

OTHER

Ongoing Studies in German and Russian Languages

Certificates and Coursework in Interpretation, Translation, Subtitles

Member of: Chartered Institute of Linguists; Language Busters (Translators in Brazil); Alliance Française of Charleston; American Association of Teachers of Spanish and Portuguese; Tous Bénévoles (French Translation); Translators without Borders; International Association of Professional Translators and Interpreters.

Violinist; violin and piano lesson given in Spanish, Portuguese, English, Italian, French; violin lessons in Spanish for Make-a-Wish Int'l
